

České vydání

Právní předpisy

Svazek 47

3. září 2004

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	Nařízení Komise (ES) č. 1562/2004 ze dne 2. září 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	1
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1563/2004 ze dne 31. srpna 2004 o zákazu rybolovu tresky modravé plavidly plujícími pod vlajkou Francie	3
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	Komise	
	2004/628/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 2. září 2004 o seznamu provozoven v Nové Kaledonii, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz čerstvého masa do Společenství (oznámeno pod číslem K(2004) 3296) ⁽¹⁾	4
	2004/629/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 1. září 2004, kterým se zrušuje rozhodnutí 2002/794/ES o některých ochranných opatřeních s ohledem na drůbeží maso, výrobky z drůbežího masa a polotovary z drůbežího masa, určené k lidské spotřebě a dovážené z Brazílie (oznámeno pod číslem K(2004) 3297) ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1562/2004**ze dne 2. září 2004****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. září 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. září 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 2. září 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0707 00 05	052	73,0
	999	73,0
0709 90 70	052	97,2
	999	97,2
0805 50 10	388	51,4
	524	66,7
	528	49,5
	999	55,9
0806 10 10	052	90,4
	624	164,3
	999	127,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,5
	400	74,0
	508	71,0
	512	92,2
	528	51,4
	720	40,6
	804	58,0
	999	66,4
0808 20 50	052	115,8
	388	110,5
	999	113,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	123,9
	999	123,9
0809 40 05	052	80,0
	066	56,7
	093	31,7
	094	33,4
	624	143,3
	999	69,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1563/2004**ze dne 31. srpna 2004****o zákazu rybolovu tresky modravé plavidly plujícími pod vlajkou Francie**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku⁽¹⁾, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 2287/2003 ze dne 19. prosince 2003, kterým se pro rok 2004 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro určité populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů, určuje kvóty pro tresku modravou na rok 2004⁽²⁾.
- (2) S cílem zajistit dodržování ustanovení týkajících se množstevních omezení odlovů populace, na niž se vztahuje kvóta, je nezbytné, aby Komise určila datum, ke kterému se bude mít za to, že úlovky odlovené plavidly plujícími pod vlajkou členského státu vyčerpaly přidělenou kvótu.
- (3) Podle informací, které byly sděleny Komisi, úlovky tresky modravé odlovené ve vodách oblasti ICES Vb (vody Faerských ostrovů) plavidly plujícími pod vlajkou Francie

nebo registrovanými ve Francii naplnily kvótu přidělenou na rok 2004. Francie zakázala rybolov této populace od 17. července 2004. Mělo by být proto stanoveno toto datum,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Má se za to, že úlovky tresky modravé odlovené ve vodách ICES Vb (vody Faerských ostrovů) plavidly plujícími pod vlajkou Francie nebo registrovanými ve Francii vyčerpaly kvótu přidělenou Francii na rok 2004.

Zakazuje se rybolov tresky modravé ve vodách oblasti ICES Vb (vody Faerských ostrovů) prováděný plavidly plujícími pod vlajkou Francie nebo registrovanými ve Francii, jakož i uchovávání na palubě, překládka a vykládka této populace odlovené těmito plavidly po datu, od kterého se použije toto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 17. července 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 31. srpna 2004.

Za Komisi

Jörgen HOLMQUIST

generální ředitel pro rybářství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1954/2003 (Úř. věst. L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 344, 31.12.2003, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 867/2004 (Úř. věst. L 161, 30.4.2004, s. 144).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. září 2004

o seznamu provozoven v Nové Kaledonii, ze kterých mohou členské státy povolit dovoz čerstvého masa do Společenství

(oznámeno pod číslem K(2004) 3296)

(Text s významem pro EHP)

(2004/628/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropských společenství,

s ohledem na směrnici Rady 72/462/EHS ze dne 12. prosince 1972 o zdravotních problémech a problémech veterinárních vyšetření při dovozu hovězího dobytka, ovcí, koz a prasat, čerstvého masa nebo masných výrobků z třetích zemí⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 a čl. 18 odst. 1 písm. a) a b) této směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice 72/462/EHS stanoví, že provozovny ve třetích zemích mohou vyvážet čerstvé maso do Společenství pouze tehdy, splní-li všeobecné a zvláštní podmínky stanovené touto směrnicí.
- (2) Zdravotní stav zvířat v Nové Kaledonii je srovnatelný se zdravotním stavem zvířat v členských státech, zejména pokud jde o přenos chorob v mase, a kontrola výroby čerstvého masa je dostatečná.
- (3) Pro účely čl. 4 odst. 3 směrnice 72/462/EHS předala Nová Kaledonie podrobné informace o provozovnách, které by měly získat povolení vyvážet čerstvé maso do Společenství.
- (4) Provozovny navržené Novou Kaledonií splňují všechny požadavky uvedené ve směrnici 72/462/EHS, aby byly označeny jako jatky, chladiřny a schválené bourárny, z nichž může být povolen dovoz do Společenství v souladu s článkem 18 uvedené směrnice.
- (5) Hygienická úroveň těchto provozoven je dostatečná a tudíž mohou být zapsány na seznam provozoven sesta-

vený v souladu se směrnicí 72/462/EHS, z nichž může být povolen dovoz čerstvého masa do Společenství.

- (6) Opatření stanovená v tomto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravní řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Provozovny v Nové Kaledonii uvedené v příloze jsou tímto schváleny jako provozovny, z nichž mohou členské státy povolit dovoz čerstvého masa do Společenství na základě podmínek stanovených směrnicí 72/462/EHS, včetně čl. 18 odst. 1) bodů a) a b) této směrnice.

Článek 2

Toto rozhodnutí je použitelné od 6. září 2004.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státním.

V Bruselu dne 2. září 2004.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 31.12.1972, s. 28. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 807/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 36).

PŘÍLOHA

Seznam provozoven uvedených v článku 1

Země: NOVÁ KALÉDONIE

Číslo schválení	Provozovna	Město/Region	Kategorie (*)							ZP
			J	B	CH	H	J/K	MJ	SP	
EA-3-1	OCEF — Barandeu	Bourail Provincie Sud	x	x	x	x				
EA-18-1	OCEF	Nouméa Provincie Sud			x	x				

(*) J: Jatky
 B: Bourárny
 CH: Chladírny
 H: Hovězí maso

J/K: Jehněčí maso/Kozí maso
 P: Vepřové maso
 MJ: Maso jednokopytníků
 ZP: Zvláštní poznámky

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 1. září 2004,****kterým se zrušuje rozhodnutí 2002/794/ES o některých ochranných opatřeních s ohledem na drůbeží maso, výrobky z drůbežího masa a polotovary z drůbežího masa, určené k lidské spotřebě a dovážené z Brazílie***(oznámeno pod číslem K(2004) 3297)***(Text s významem pro EHP)**

(2004/629/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 53 odst. 1,s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství⁽²⁾, a zejména na čl. 22 odst.1,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle rozhodnutí Komise 2002/794/ES⁽³⁾ musely být všechny zásilky drůbežího masa, výrobků a polotovarů z drůbežího masa („drůbeží maso“) dovážené z Brazílie podrobeny chemickým testům za účelem prokázání nepřítomnosti nitro derivátů furanu a jejich metabolitů.
- (2) Počet zásilek drůbežího masa z Brazílie, které podléhá testování, bylo rozhodnutím 2002/794/ES ve znění rozhodnutí Komise 2004/198/ES sníženo ze 100 % na 20 %. Toto pozdější pozměňující znění bylo vydáno na základě záruk nabídnutých Brazílií, výsledků chemických testů provedených členskými státy a výsledků mise Potravinového a veterinárního úřadu v Brazílii.
- (3) Komise od tohoto snížení počtu zásilek podléhajících testům neobdržela přes systém rychlé výstrahy žádné další upozornění na nitro deriváty furanu a jejich metabolitů v drůbežím mase z Brazílie.

(4) Rozhodnutí 2002/794/ES by proto mělo být zrušeno.

(5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu s postojem Stálého výboru pro potravní řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2002/794/ES se zrušuje.

Článek 2

Členské státy změní opatření vztahující se na dovoz tak, aby byla v souladu s tímto rozhodnutím. Neprodleně o tomto uvědomí komisi.

Článek 3

Toto rozhodnutí se použije ode dne 10. září 2004.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 1. září 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1642/2003 (Úř. věst. L 245, 29.9.2003, s. 4).

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 276, 12.10.2002, s. 66. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2004/198/ES (Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 39).